





**Unión Europea**

Fondo Europeo  
de Desarrollo Regional  
"Una manera de hacer Europa"



Ver vídeo





HALACO

西班牙生產者協會

ASSOCIATION OF SPANISH PRODUCERS

## 关于我们

HALACO国际在广袤的俄罗斯已经构建起了一个从自然、健康、高质量的西班牙食品到最终消费者的最便捷渠道。我们是由西班牙本国生产企业组成的一个商业联合会，旨在建立一条坚实的通向俄罗斯最终消费者的进出口渠道，通过这个渠道原产于西班牙的天然、健康、高品质有机食品，以及熟食副食、美食将会以一个合理公道的价格进入俄罗斯市场。

HALACO国际俄罗斯办公室坐落于莫斯科食品城的“西班牙亭”，在这里我们可以实现对进出口环节的协调，以及对销售渠道的安全把控。（本地与区域分销商、HORECA零售、B2C线上线下直销）

我们的目标是将西班牙高品质美食和红酒原汁原味地展现在俄罗斯。同时凭借HALACO国际自2014年以来的努力，已经获得来自西班牙政府与商会层面的各项协助。

我们期待新的俄罗斯合作伙伴（区域分销商、零售商、HORECA客户等等），共同促进HALACO国际在俄罗斯的发展。



## 公司特色

我们拥有一系列原产地为西班牙的产品名录，并且经常会因生产企业的不断加入而有所扩大。

由于我们本身就是一个大型的生厂商集团，因此我们给予俄罗斯消费者（分销商、超市、餐厅、酒店、商店可以通过我们在俄罗斯的分公司“OOO Alako 集团”直接到西班牙采购。）的价格也是不含有任何中间环节成本的工厂价格。通过这样采购，从采摘环节一直到消费环节的全过程都可以被追溯，从而也保证了产品的质量。

所有的生产商都是来自西班牙最好的农业与种植业基地，并且在海内外市场享有很高的声誉。特别是来自纳瓦拉省的生产者社团，HALACO国际最早的合作商之一，纳瓦拉省是西班牙北部的经济重镇，拥有位于从比利牛斯山脉至爱博河谷之间的富饶土地。该省以清洁肥沃的土壤、高效的生产率与传统的有机农业生产区闻名遐迩。大多数生产商是家族企业，经过几代人对生产工艺改进与传承，他们已经将传统工艺与现代科技完美融合。

我们尤其致力于发展健康与环境可持续性这些理念，这也让我们大多数产品从众多有机食品中脱颖而出。



## 指数

Arriezu .....	11
Asensio Viñedos y Bodegas .....	15
Bodegas Quaderna Vía .....	19
Licores Azanza .....	23
Sierra maestra .....	27
Zapiain .....	31
Arrasate .....	35
Belsi .....	39
La casa del aceite .....	43
El caserío de Tafalla .....	47
Comercial Leframa .....	51
Juice & World .....	55
Pedro Luis .....	59
Palza del Castillo .....	65
Sarasa .....	69
Sel des Pyrénées .....	73

## Arriezu Vineyards

WINE 红酒



organic 有机  
mellow 醇厚  
charming 迷人



ARRIEZU葡萄园位于西班牙北部著名的里奥哈、鲁埃达产区。独特的地理位置以及精心的葡萄采摘酿制工艺，保证了该酒庄产品特有的口感与品质。D.O.鲁埃达产区黄色与绿色突出了葡萄果实纯净的光泽，口味新鲜并富含多种甘甜口感。Arriezu verdejo系列白葡萄酒，它的品质全部来自于完美的VERDEJO白葡萄果实，风味优雅，口感顺滑。该酒传递了VERDEJO在此区域、文化、与人文间的精华。D.O. Q 里奥哈宝石红色带有紫罗兰色的交错视觉，其口感更胜一筹。ARRIEZU丹魄，有如一片茂密森林般的浓郁、深沉。这一系列奢华红酒带有很强的水果色泽，并伴有不可比拟的来自里奥哈的香气与口感，是搭配奶酪与副食的最好的伴侣。ARRIEZU庄园专注制造高品位葡萄酒产品，并且对其葡萄种植土地实行可持续，有机土壤管理，也因此该酒庄被授予有机食品生产者的称号。



# 品名



"J.F. Arriezu 2016" - 750毫升瓶装 - 13,2% 度. - 鲁埃达产区

"Esperanza 2015" - 750毫升瓶装 - 13,5% 度. - 鲁埃达产区

"Esperanza 2015" - 单瓶装750毫升- 13,5%度-鲁埃达产区

"Esperanza 2015" - 双瓶装750毫升- 13,5%度-鲁埃达产区

"Bloralix 2016" 750毫升瓶装 - 14% 度. - 里奥哈产区

750毫升瓶装 - 14% 度. - 里奥哈产区

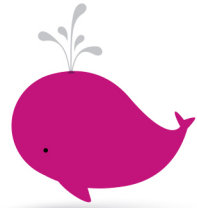
ARRIEZU VINEYARDS		Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref.	引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit 净/单元	gross/box 毛重/箱	(w/l/h) cm (w/升/小时) 厘米
J.F. Arriezu 2016		glass 玻璃	6	12	60	0.750	14.800	24/33/33
Esperanza 2015		glass 玻璃	12	12	60	0.750	14.800	24/33/33
Esperanza 2015		glass 玻璃	1	12	60	0.750	14.160	24/33/31.5
Esperanza 2015		glass 玻璃	2	12	60	0.750	14.800	24/33/33
Bloralix 2016		glass 玻璃	5	12	60	0.750	17.300	24/33/33
J.F. Arriezu 2015		glass 玻璃	6	12	60	0.750	17.300	24/33/33



# Asensio Viñedos Y Bodegas

WINE 红酒

Fresh 新鲜  
Fruitful 富含果味  
Authentic 正宗



Javier Asensio  
Bodegas

阿森西奥酒庄是一个由家族运营的位于纳瓦拉省上里贝拉产区的制酒企业。它的生产理念基于通过精心培育低产量的70公顷葡萄园，从而保证了高质量的葡萄产出。这些葡萄营养更丰富，是多种维生素及微量元素的精华，从而酿制出口感无暇的葡萄酒产品。在此，葡萄酒的酿制的每一步都由严格的质量控制管理，同时出色的完成了传统工艺与现代工艺的完美结合。在给予对传统工艺以及所种植土壤充分尊重的基础上，葡萄酒自身浓郁的历史韵味才可以得到保存。精心挑选的橡木桶更为最终的成品添加了特有的气质。



# 品名



Red young wine 2016-纳瓦拉产区-750毫升瓶装 - 13% 度

White wine 2016-750毫升瓶装 - 13,5% 度

Red wine robe 2015-750毫升瓶装 - 14% 度

Red wine crianza 2014-750毫升瓶装 - 13,5% 度

Tinto reserva 2006-750毫升瓶装 - 14% 度

Asensio	Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸	
		unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit 净/单元		gross/box 毛重/箱
Ref. 引用	glass 玻璃		12	12	60	0.75	14.16	(w / l / h) cm (w / l / h) 厘米
Red wine robe	glass 玻璃		12	12	60	0.75	14.16	24/33/31.5
Red young wine, White wine, Red wine crianza, Tinto reserva	glass 玻璃		12	12	60	0.75	14.80 (17.30)	24/33/33

## Bodegas Quaderna Via

WINE 红酒



organic 有机  
mellow 醇厚  
charming 迷人

QUADERNA VIA



劳尔与乔治兄弟从小就在一个有制酒传统的家庭长大，如今他们已经成为QV酒庄的实际管理人。这里的红酒仅产自于经过精心护理的葡萄园，长久以来从不使用任何农药，从而保证了该片土壤的纯洁。这里的制酒工艺使用生物有机发酵方法，掺入天然酵母，控制多重发酵温度，尽可能的减少硫元素在制酒工业中的使用。作为这些努力的结果，就可以获得到更有活力的红酒，它的芳香与众不同，如实地反应了西班牙该地红酒的特色。2018年在世界最受瞩目的Millésime 有机食品竞赛，在1400个红酒品牌中，Be Bike 系列格拉纳恰桃红被授予金奖，Be Bike 系列丹魄被授予铜制奖章。



## 品名

### Quaderna Vía



"Initium 2015",  
 Quaderna Vía -750毫升瓶装 - 13% 度  
 "Especial 2015",  
 Quaderna Vía-750毫升瓶装 - 13,5% 度  
 "Crianza 2013",  
 Quaderna Vía-750毫升瓶装 - 13,5% 度  
 "Reserva 2011",  
 Quaderna Vía-750毫升瓶装 - 13,5% 度

QUADERNA VIA		Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref.	引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit 净/单元	gross/box 毛重/箱	(w / l / h) cm (w/升/小时) 厘米
	Initium	glass 玻璃	6	25	125	0.75	7.62	16/23/31
	Especial,Crianza,Reserva	glass 玻璃	6	25	125	0.75	7.62	15.5/22.5/32

### Be Bike



"Be bike 2015", Monovarietal(丹魄)-  
 750毫升瓶装 - 13,5% 度  
 "Be bike 2015", Monovarietal(霞多丽) -  
 750毫升瓶装 - 12,5% 度  
 "Be bike 2015", Monovarietal (红格拉纳恰) -  
 750毫升瓶装 - 13,5% 度  
 "Be bike 2016", Monovarietal (格拉纳恰桃红) -  
 750毫升瓶装 - 13% 度

BE BIKE		Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref.	引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit 净/单元	gross/box 毛重/箱	(w / l / h) cm (w/升/小时) 厘米
	Tempranillo, Chardonnay, Garnacha Red, Garnacha Rosé	glass 玻璃	6	19	95	0.75	7.98	18/26/30

## Licores Azanza

PACHARÁN LIQUEUR  
帕恰兰果酒

Warming 暖身  
Charming 迷人  
Digestif 助消化



AZANZA酒业由马里亚诺先生建于1810年。如今AZANZA酒业已是传递至第六代的家族企业，致力于生产帕恰兰（一种纳瓦拉省特产）果酒，及制作该酒所用的茴芹。帕恰兰是由天然果料经手工制成，非常有助于消化。AZANZA酒业的帕恰兰果酒拥有两项区域认证，被认为是100%纯天然酿制的酒精饮料。产量少，品质精良成为该公司在纳瓦拉省成名的主要因素，同时善于本地选材，优化酿造工艺。用于种植原材料的土地经过多年严格的土地质量管控，已经成为十分适合农作物种植的一片沃野。



## 品名



JV1810-1升装-25%度  
Sobremesa-1升装-25%度  
JV 1810(迷你装)-95毫升装-25%度

AZANZA Ref. 引用	Package 包 unit 单位	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸 (w/l/h) cm (w/升/小时) 厘米
		units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit net/单元	gross/box 毛重/箱	
JV 1810	glass 玻璃	6	21	105	0.75	7.50	24/15.5/31
Sobremesa	glass 玻璃	20	8	40	0.375	14.80	35/27/25.5
JV 1810(mini)	glass 玻璃	6	4	60	0.500	6.52	48.5/37/9.5

## Sierra Maestra

COCKTAILS  
鸡尾酒



**Organic** 有机  
**Mellow** 现代  
**Gourmet** 美食的绝佳搭配



Sierra Maestra酒业已有16年的发展历程，致力于研发制作一系列便捷饮用的瓶装鸡尾酒饮料，只需加入冰块和装饰品后的即饮饮品。在此基础上，公司又向有机饮品方向迈进。Sierra Maestra的香格里拉红酒是一款在全世界流行的水果红酒饮料，由上乘的红酒配合最新鲜的水果调和而成。此款产品是100%的有机饮品，这意味着其中所有的原料都有相应的有机认证，没有使用任何化学成分和人造元素。由这些优质原料制作而来的鸡尾酒在市场以其高品质著称，欢迎即刻品尝。

Sierra Maestra莫吉托鸡尾酒，最著名的加勒比海100%的有机鸡尾酒饮品。这意味着所含蔗糖均来自巴拉圭的有机原材料，有机柠檬和有机薄荷调味剂，没有使用任何化学成分和人造元素。由这些优质原料制作而来的莫吉托鸡尾酒在市场以其高品质著称，欢迎即刻品尝。



5种方法去享受一饮而尽！5种口味的ANI'S KILLER，该鸡尾酒专为派对和酒吧定制，18%度酒精饮品，将口感与酒精浓度的完美融合。

ANI'S KILLER黑瓶装，甘草与黑莓口味  
 ANI'S KILLER蓝瓶装，青苹果口味  
 ANI'S KILLER焦糖色装，焦糖香草口味  
 ANI'S KILLER红瓶装，野莓口味  
 ANI'S KILLER水晶装，传统茴芹口味

## 品名

### SIERRA MAESTRA

莫吉托-750毫升装-14.9度  
 香格里拉红酒-750毫升装-10度-有机  
 香格里拉红酒-BIB 10升装-10度-有机  
 香格里拉红酒-1升装-12度  
 香格里拉红酒-BIB 10升装-12%度



SIERRA MAESTRA		Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref.	引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit net/单元	gross/box 毛重/箱	(w / l / h) cm (w/升/小时) 厘米
	Mojito	glass 玻璃	6	16	80	0.750	7.107	28.5/19/26
	Sangría	glass 玻璃	20	12	60	0.375	14.400	31/23.5/30
	Sangría	bag-in-box	1	23	60	10.000	10.435	30/25/23
	Sangría	glass 玻璃	6	16	80	1.000	9.000	28.5/19/26
	Sangría	bag-in-box	1	23	60	10.000	10.435	30/25/23

### ANI'S KILLER

水晶瓶-700毫升瓶装-18度-传统茴芹味  
 蓝瓶-700毫升瓶装-18度-青苹果味  
 焦糖色瓶-700毫升瓶装-18度-焦糖香草味  
 红瓶-700毫升瓶装-18度-野莓味  
 黑瓶-700毫升瓶装-18度-黑莓味



SIERRA MAESTRA		Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref.	引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit net/单元	gross/box 毛重/箱	(w / l / h) cm (w/升/小时) 厘米
	Ani's Killer	glass 玻璃	6	16	80	0.70	7.493	28.5/19/26



# Zapiain

CIDER 苹果酒



Fresh 新鲜  
 Refreshing 提神  
 Long-drink 畅饮



ZAPIAIN酒业的制作苹果酒的历史可以追溯到1595年，品质一直以来是该公司的基石，长久以来不断地研发与改进以使之成为最好的苹果酒产品。这样的传统帮助我们预先了解市场，这已经促成了现已成功的商业运作。我们公司最核心的价值莫过于在这些年来获得的如何制作一款天然、有活力、不含添加剂的苹果酒产品。GORENAK是一个见证了巴斯克地区最好的苹果酒的品牌。ZAPIAIN的苹果酒是一款纯天然的酒精饮料，适中的6%酒精度，不含任何防腐剂，也不含有硫化添加物，其中的气泡来自于自身发酵，并非后期添加，是一款很好的提神，易于畅饮的饮品。BIZI-GOXO:在巴斯克地区我们使用产自于本土的苹果，这让其品质显得与众不同。晚熟的果料，富含果酸与糖分，这可以帮助它们用整个冬天实现脱水与风干。虽说我们称这些苹果为“甜品苹果”，但它们完美地在甜度与酸度间取得平衡，使之成为一款风靡世界的开胃佳品。



# 品名



苹果酒-750毫升瓶装-6度

苹果酒-375毫升瓶装-6度

BIZI GOXO-500毫升瓶装-10,5度

Sagardoz -700毫升瓶装-40度

Sagardoz dulce -700毫升瓶装-21,5度

Sagardoz Reserva -700毫升瓶装-40度

ZAPIAIN		Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref.	引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit net/单元	gross/box 毛重/箱	(w/l/h) cm (w/l/h) 厘米
	Cider 0.75 L	glass 玻璃	6	21	105	0.75	7.50	24/15.5/31
	Cider 0.375 L	glass 玻璃	20	8	40	0.375	14.80	35/27/25.5
	Bizi Goxo 0,50	glass 玻璃	6	4	60	0.500	6.52	48.5/37/9.5
	Sagardoz 0,70	glass 玻璃	6	21	105	0.700	7.60	24/16.5/32
	Sagardoz dulce 0,70	glass 玻璃	6	21	105	0.700	8.10	24/16.5/32
	Sagardoz Reserva 0,70	glass 玻璃	6	21	105	0.700	7.70	24/16.5/32

## Arrasate

BISCOTES 饼干



Natural	天然
Traditional	传统工艺
Organic	有机选材
Product	品质上乘

# Arrasate

Arrasate糕点公司诞生于20世纪初，长久以来以健康、平衡饮食等理念为宗旨，为其客户制作各类糕点。公司精于选材，所用原材料均来自品质优良的土壤，并且不含有任何合成添加剂。因此由该公司生产的有机糕点已经畅销欧盟。当前的产品类别为：小麦饼、无盐饼、全麦饼、多谷物饼、斯佩尔特小麦饼、与混合营养饼。这里所提及的所有产品均不含糖分。斯佩尔特小麦饼相较于其他口味拥有更多的蛋白质、矿物质、维他命以及其他多种微量元素，营养价值丰富。卡姆小麦不仅含有丰富的蛋白质，而且富含各种抗氧化元素（硒、锌、锰）。



# 品名



卡姆小麦饼干



斯佩尔特小麦饼干



全麦饼干



全麦亚麻籽饼干



多谷物饼干



无盐饼干



小麦饼干

ARRASATE		Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref.	引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit 净/单元	gross/box 毛重/箱	(w / l / h) cm (w/升/小时) 厘米
	Khorasan wheat biscuits, Spelt biscuits, Wholemeal biscuits, Wholemeal with flaxseed biscuits, Multi-cereal biscuits, Salt free biscuits, White flour biscuits	Cardboard 纸板	12	9	45	0.27	4.82	24/45/36.5



## BELSI

Biscuits 饼干



Natural 天然  
Traditional 传统工艺  
Organic 有机  
Product 质量上乘



INACO 是一个拥有50年历史的果酱和饼干的生产企业，公司的另一个商号Gloria Biscuits and Sponges用来分销所有的产品。

长久以来，我们经营的BELSI品牌在有机饼干和甜品领域都有着不错的业绩。所有的产品均来自精心挑选，质量上乘，100%有机原料：全麦、燕麦、坚果和各类果实籽，初榨橄榄油和小麦糖浆。

BELSI有机产品富含高纤维。它们是健康、营养平衡的代名词。其质量已经获得CPAEN（纳瓦拉省有机农业产品认证，认证号NA-E0013）

您可选择

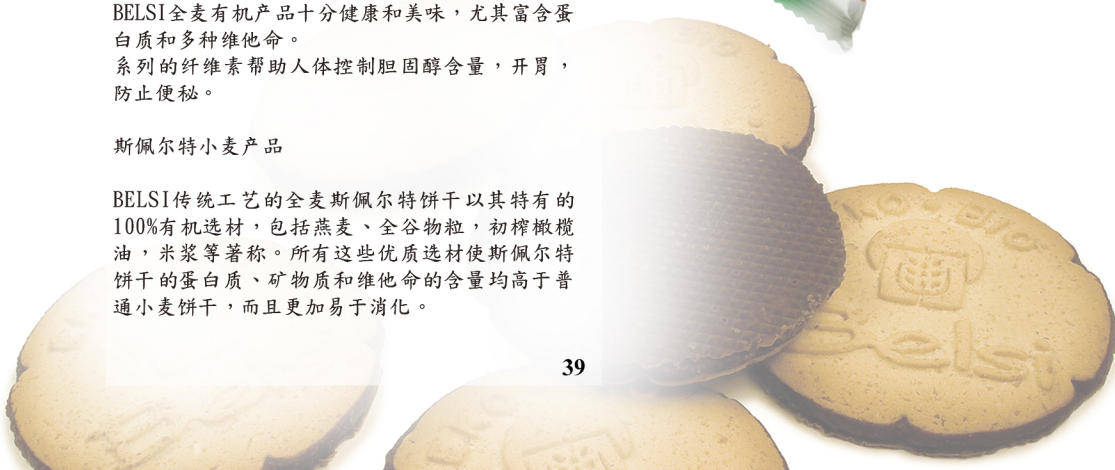
小麦产品

BELSI全麦有机产品十分健康和美味，尤其富含蛋白质和多种维他命。

系列的纤维素帮助人体控制胆固醇含量，开胃，防止便秘。

斯佩尔特小麦产品

BELSI传统工艺的全麦斯佩尔特饼干以其特有的100%有机选材，包括燕麦、全谷物粒，初榨橄榄油，米浆等著称。所有这些优质选材使斯佩尔特饼干的蛋白质、矿物质和维他命的含量均高于普通小麦饼干，而且更加易于消化。



# 品名



BELSI	Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
		units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit 净/单元	gross/box 毛重/箱	
Ref. 引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit 净/单元	gross/box 毛重/箱	(w/l/h) cm (w/升/小时) 厘米
Cookies	塑料	12	9	135	0,15	2,15	40/26,2/10,8
Chia rings	塑料	12	9	135	0,15	2,15	40/26,2/10,8
Quinoa rings	塑料	12	9	135	0,15	2,15	40/26,2/10,8
Anissed rings	塑料	12	9	135	0,15	2,15	40/26,2/10,8
Tongues	塑料	9	9	72	0,30	3,15	39/26/20
Sesame choc	塑料	12	9	135	0,20	2,75	40/26,2/10,8
eko chocolate-based biscuits	塑料	12	9	135	0,20	2,75	40/26,2/10,8
Oat cakes	塑料	12	9	135	0,40	5,25	39/26/20
Polvorones	塑料	8	9	72	0,30	2,85	39/26/20
70 gr packages	塑料	16	18	216	0,07	1,37	27,5/16,8/13,8

# La Casa Del Aceite

Oil 橄榄油



Natural 天然  
Organic 有机  
Healthy 健康



La Casa del Aceite 成立于1998年，致力于初榨橄榄油生产与销售的家庭企业。所有产品均产自于自有橄榄园，大约700余果农每日劳作于此。大量的现代医学数据表明，日常食用橄榄油可缓解多种常见慢性病，例如：高血压、高血脂、心脏病、糖尿病、肥胖、动脉硬化以及癌症（乳腺、结肠、前列腺）。因此，初榨橄榄油无可争议地成为了以健康营养著称的地中海饮食的必备原料。



# 品名



- "El Olivo de Paula" - 5升塑料瓶装
- "Casa del Aceite" - 750毫升玻璃瓶装
- "DULAS" - 750毫升玻璃瓶装
- "Casa del Aceite" - 500毫升玻璃瓶装
- "DULAS" - 500毫升玻璃瓶装
- "Casa del Aceite" - 250毫升玻璃瓶装
- "DULAS" - 250毫升玻璃瓶装

La Casa del Aceite		Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref.	引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit net/单元	gross/box 毛重/箱	(w / l / h) cm (w/升/小时) 厘米
El Olivo de Paula	5 L	pet	3	15	60	5.000	14.41	15.5/40.1/36
Casa del Aceite/DULAS	0.75 L	glass 玻璃	12	14	56	0.750	14.56	29.5/22.5/32
Casa del Aceite/DULAS	0.5 L	glass 玻璃	12	18	72	0.500	10.72	26/19.5/29.5
Casa del Aceite/DULAS	0.25 L	glass 玻璃	12	27	135	0.250	6.05	21.5/16/24





# El Caserío de Tafalla

CANDIES 糖果

Unique  
Tender  
Real Taste  
Of Pleasure

独特  
顺滑  
快感



Jesús Ramirez在上世纪40年代成立了塔法亚农场，当时的糖果师傅使用松子来制作各类果酱。如今的农场已经引入各式各样的糖果种类，奶油、巧克力、果料、牛奶咖啡、太妃糖、无糖、软糖以及有机糖果，但传统松子制糖工艺我们仍保留至今，所有产品均不含麸质。我们仅选用日常天然无添加的原材料，牛奶的选料更是考究，只使用当日新鲜牛奶（经认证的生产系统）以及天然调料。这样就让我们生产出纯天然糖果，不含转基因物质、色素及各类动植物油脂。跟以往传统工艺不同的是，当前采用了最先进的生产设备。我们企业价值观是品质上乘、不断创新、追求卓越，这也是公司研发部门夜以继日追求的最终目标。塔法亚农场已经收获了国内和国际上的各种认可与认证，例如：IFS（国际食品安全标准），ITQI超级风味奖，皇家美食奖（高品质产品认证），FACE（西班牙腹腔疾控协会），脱麸质认证，以及清真食品认证。



该公司的产品EL卡塞里奥DE塔法利亚被刊登在许多国家和国际比赛并获得多项证书和奖励。比如，例如，IFS认证（国际食品安全标准），ITQI（国际口味和质量协会），Reyno美食（优质产品证书），脸（西班牙协会的腹腔疾病的国家的证书），产品合格证不含麸质，认证的清真（来自清真研究所在科尔多瓦派生），确认其符合我们的糖果生产和伊斯兰教的教规。

种类繁多的物品和包装使我们能够定制产品，为每一个客户，涵盖了这么多的细分市场。我们的糖果销售等著名网络如：EROSKI，Corte Ingles公司，MAKRO（西班牙），麦德龙（法国），和HomeGoods CostPlus（美国，加拿大，日本）。

我们的礼品糖果类似我们的明星产品 - 传统的松子糖果。我们邀请您来试试这个小件幸福的，可以给任何人的咖啡，茶或草药输液真正幸福的独特品味的杯具！

## 品名



奶油类：咖啡巧克力，香草，杏仁，开心果- 85g 袋装

太妃糖类：巧克力、橙味，野草莓，薄荷甘草味 85克袋装

BE4类：草莓与番石榴、苹果与葡萄、

橙子与多果料、绿茶 以及薄荷柑橘 自立袋装65克

松子焦糖-85克袋装

松子无糖- 85克袋装



El Caserio de Tafalla	Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref. 引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit net/单元	gross/box 毛重/箱	(w/l/h) cm (w/升/小时) 厘米
Creams: Coffe & Milk, Vanilla, Almond, Pistachio, 85 g	plastic film 塑料	50	8	56	0.85	5,150	30/40/15
Toffers: Chocolate, Bitter Orange, Wild Strawberry, Mint and Liquorice, 85 g	plastic film 塑料	50	8	56	0.85	5,150	30/40/15
BE4: Strawberry and Guava, Apple and Grape, Orange and Passion Fruit, Green Tea and Mint, Citrus, 65 g	plastic film 塑料	40	8	56	0.85	5,150	30/40/15
Pine nut candies with no added sugar, 85 g	plastic film 塑料	50	8	56	0.85	5,150	30/40/15

# Comercial Leframa

SAUSAGES 香肠

Traditional 传统工艺  
Aromatic 芳香十足  
Fresh 美食佳品



LEFRAMA商业公司自1975年开始运营肉产品加工销售业务。市场时过境迁，唯有对天然，纯手工制作，高品质香肠的要求没有任何改变。公司来自于传统的农牧业家庭，也因此对生肉屠宰行业有着深刻的了解。1990年公司开始建造工厂开始了手工香肠的制作业务，随之而来的成功让我们进一步扩大厂房以满足日益增涨的市场需求。所有出自本公司的产品均由严格的质量体系管控，100%的品质保障。我们为客户提供价格相对低廉的产品以满足各层需求。我们精选原材料，同时每日追求对生产环节与销售环节的不断革新。



# 品名



巴斯克风味辣香肠 (230克)  
 伊比利亚辣香肠 (400克)  
 伊比利亚熟肉香肠

COMERCIAL LEFRAMA		Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref.	引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit 净/单元	gross/box 毛重/箱	(w / l / h) cm (w / l / h) 厘米
	Chistorra Picante	Plastic	20	12	84	0.230	7.107	20/38/17.5
	Chorizo Oreado Picante	塑料	12	12	84	0.400	14.400	20/38/17.5
	Chorizo Curado Picante Arte.		15	12	84	0.300	10.435	20/38/17.5
	Torrezno Frito	pet	12	9	84	0.145	9.000	24/37.2/31.7



# Juice And World

JUICE

Natural 纯天然  
Healthy 健康  
Unique 独特

juice&world

JUICE&WORLD 致力于生产瓶装纯天然、健康果汁饮料，以及酒精、非酒精饮品。我们利用行业最新的果汁榨取工艺，以及多年积攒的果汁制作领域经验，提供最新鲜、最高质量的果汁产品及服务。所有饮品均产自于最优精选的水果原料，并主要采用玻璃瓶装，这样就使得口感与可回收性得到统一。本公司也为客户订制生产果汁饮品，我们承诺提供最完善的客户服务，由于市场的日新月异，对个性化定制产品的需求日益增加，我们邀您一起共同生产更加完美的果汁饮品



# 品名



优选起泡红葡萄汁, 750毫升  
 优选起泡白葡萄汁, 750毫升  
 优选起泡苹果汁, 750毫升  
 起泡WG芒果汁, 275毫升  
 覆盆子, 蔓越莓和石榴汁, 275毫升  
 起泡莫吉托, 275毫升  
 起泡代基里, 275毫升  
 皮纳科拉达 275毫升  
 起泡香格里拉红酒汁, 750毫升  
 起泡混合果酒, 750毫升

JUICE&WORLD		Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref.	引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit 净/单元	gross/box 毛重/箱	(w / l / h) cm (w/升/小时) 厘米
	Sparkling red grape juice Premium, Sparkling white grape juice Premium, Sparkling apple juice Premium, 750 ml	glass 玻璃	6	16	80	800	0.840	32/20/30
	Sparkling WG & Mango juice, 275 ml	glass 玻璃	24	9	72	298	1.25	35/23/22
	Sparkling Raspberry, Cranberry & Pomegranate juice , 275 ml	glass 玻璃	24	9	72	298	1.25	35/23/22
	Sparkling Mojito, Sparkling Daiquiri, Sparkling Piña Colada, 275 ml	glass 玻璃	24	9	72	298	1.25	35/23/22
	Frizzantes, 750 ml	glass 玻璃	6	16	80	770	0.825	32/20/30

# Pedro Luis

Preserves 保留



**Natural** 天然  
**Traditional** 传统工艺  
**Organic** 有机选材  
**Product** 质量上乘



佩德罗罐头工厂成立于1988年，一直以来恪守质量优先的宗旨，精心的制作让每一盒罐头成为精品中的佼佼者。  
随着企业的发展，与市场的变迁，工厂不断的更新设备与扩建厂房以应对最新的市场需求。  
我们的100多种可供选择的罐头产品已经获得了国际食品标准认证。

原材料的可追溯性与原产地  
大家都知道没有对原材料的严格把控就不可能达到最终的上乘质量。  
所有的原材料均来自我们工厂附近的爱博河谷。我们种植并且管理农作物，这样就可以确保收获环节更加科学有效。  
水果与蔬菜总是在当地进行采摘，在采摘环节后我们会立即科学有效地封存，以确保所有的营养特质得以保留。  
我们执行相当严格的质量管控，公司内控部门与第三方权威实验室会同时对我们所有产品的生物体安全和食品安全进行监测。



# 品名



Ref.	引用	Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
			unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit 净/单元	
	White esparragos (box 425 ML) DO Navarra /Very Thick		12	16	96	0,390	5,9	(w / l / h) cm (w/升/小时) 厘米
	White esparragos (box 425 ML) DO Navarra /Thick		12	16	96	0,39	5,9	32/33,5/7,5
	White esparragos (box 370 ML) DO Navarra / Very Thick ORGANIC	glass 玻璃	12	7	98	0.34	8,1	20,8/27,9/17,1
	Artichokes DO Tudela Extra, 445 ML.	glass 玻璃	12	10	100	0.410	8,1	24,5/32,6/11,3
	Artichokes DO Tudela, 370 ML.	glass 玻璃	12	13	130	0.345	6,8	24,5/32,6/9,4
	Artichokes , 445 ML.	glass 玻璃	12	10	100	0.408	8,1	24.5/32.6/11.3



Ref.	引用	Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
			unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit 净/单元	
	Broccoli cream source, Gourmet selection 500 ML.	glass 玻璃	12	6	78	0,485	9	21,7/29,1/19,6
	Pumpkin cream source, Gourmet selection 500 ML.							
	Vegetable cream source, Gourmet selection 500 ML.							
	Broccoli cream source, 500 ML. ORGANIC							
	Pumpkin cream source, 500 ML. ORGANIC							
	Vegetable cream source, 500 ML. ORGANIC							
	Red pepper Piquillo/Lodosoa Gourmet selection 250 ML.	glass 玻璃	12	13	169	0,215	4,8	21,7/29,1/8,5
	Red pepper Piquillo(pulp)/Lodosoa Gourmet selection 156 ML.	glass 玻璃	12	12	240	0,145	3,2	16,3/24,5/8,6
	Red pepper Piquillo/Lodosoa 250 ML ORGANIC	glass 玻璃	12	13	169	0,215	4,8	21,7/29,1/8,5
	Sweet corn, 250 ML. ORGANIC	glass 玻璃	12	13	169	0,24	4,9	21,7/29,1/8,5





Ref.	引用	Package	Quantities			Weights		Dimensions
		包	数量	数量	数量	权重	尺寸	
unit	units/box	boxes/level	boxes/europalet	net/unit	gross/box	(w/l/h) cm		
单位	单位/箱	框/级	箱/europalet	net/单元	毛重/箱	(w/升/小时) 厘米		
Tomatos in Virgin Extra olive oil, Gourmet selection, 370 ML. Fried tomato souce, Gourmet selection 370 ML. Fried tomatos souce with Piquillo pepper, Gourmet selection 370 ML. Tomatos in Virgin Extra olive oil, 370 ML. ORGANIC Fried tomato souce, 370 ML. ORGANIC Fried tomatos souce with Piquillo pepper, 370 ML. ORGANIC Fried tomato souce Napoletana, 370 ML. ORGANIC	glass 玻璃	12	13	150	0,34	6,8	24,5/29,1/9,4	
Tomato souce with olive oil and garlic, 250ML ORGANIC Tomato souce with olive oil and garlic, Gourmet selection 250 ML.	glass 玻璃	12	13	169	0,235	4,8	21,7/29,1/8,5	



Ref.	引用	Package	Quantities			Weights		Dimensions
		包	数量	数量	数量	权重	尺寸	
unit	units/box	boxes/level	boxes/europalet	net/unit	gross/box	(w/l/h) cm		
单位	单位/箱	框/级	箱/europalet	net/单元	毛重/箱	(w/升/小时) 厘米		
Strawberry marmelade, Gourmet selection 212ML Forest fruits marmelade, Gourmet selection 212 ML. Peach marmelade, Gourmet selection 212 ML. Orange marmelade sweet, Gourmet selection 212 ML. Forest fruits marmelade in Agave syrup, Gourmet selection 212 ML.	glass 玻璃	12	10	140	0,22	4,6	20,1/26,8/9,2	
Raspberries marmelade, 275 ML. ORGANIC Strawberry marmelade, 275 ML. ORGANIC Forest fruits marmelade, 275 ML. ORGANIC Mandarin marmelade, 275 ML. ORGANIC Peach marmelade, 275 ML. ORGANIC Orange sweet marmelade, 275 ML. ORGANIC	glass 玻璃	12	6	78	0,485	9	21,7/29,1/19,6	



Ref.	引用	Package	Quantities			Weights		Dimensions
		包	数量			权重		尺寸
		unit	units/box	boxes/level	boxes/europalet	net/unit	gross/box	(w / l / h) cm
		单位	单位/箱	框/级	箱/europalet	net/单元	毛重/箱	(w/升/小时) 厘米
	Cardo, Gourmet selection 720 ML. Vegetable mix, Gourmet selection 720 ML. Green beans, Gourmet selection 720 ML. Cardo, 720 ML. ORGANIC Green beans, 720 ML. ORGANIC	glass 玻璃	12	7	70	0,66	12	24,5/32,6/17,1
	White beans with vegetables, Gourmet selection 370 ML. Yellow peas with vegetables, Gourmet selection 370 ML. White beans with vegetables, 370 ML. ORGANIC Yellow peas with vegetables, 370 ML. ORGANIC	glass 玻璃	12	13	130	0,345	7	24,5/32,6/9,4



Ref.	引用	Package	Quantities			Weights		Dimensions
		包	数量			权重		尺寸
		unit	units/box	boxes/level	boxes/europalet	net/unit	gross/box	(w / l / h) cm
		单位	单位/箱	框/级	箱/europalet	net/单元	毛重/箱	(w/升/小时) 厘米
	White "Pocha" beans, Gourmet selection 720 ML. Yellow "Nut" peas, Gourmet selection 720 ML. White beans, 720 ML. ORGANIC Yellow "Nut" peas, 720 ML. ORGANIC Lentils, 720 ML. ORGANIC	glass 玻璃	12	7	70	0,66	12	24,5/32,6/17,1

# Plaza del Castillo

COFFEE 咖啡



Natural 纯天然  
 Organic 有机  
 Traditional 传统工艺  
 Product 质量上乘



传统工艺的历史是对咖啡品质的最佳保障。自1934年MORENO家族开始生产烘焙咖啡以来，原材料采购商已经遍布世界各地：哥伦比亚，巴西，越南，巴拿马，印度，埃塞俄比亚，尼加拉瓜等等，其目的就是为消费者带来最佳口感与芳香的咖啡产品。同时公司现已为咖啡爱好者生产各类雀巢咖啡机配适装，有机咖啡，无因咖啡。PLAZA del CASTILLO品牌已经获得有机咖啡制造商的认证，所选用的咖啡均来自于尼加拉瓜有机种植园，在这里咖啡的种植与采摘均采用天然的方式，避免使用任何杀虫剂或其他化学物质。此等咖啡的芳香与顺滑口感无与伦比。



# 品名



天然烘焙 (纸盒装 870克-120个)  
 无因咖啡 (纸盒装 375克-50个)  
 阿拉比卡-自然烘焙 (纸盒装 870克-120个)  
 NESPRESSO奈斯派索 超浓 (纸盒装 45克-10个)  
 NESPRESSO奈斯派索 普通 (纸盒装 45克-10个)  
 NESPRESSO奈斯派索 无因 (纸盒装 45克-10个)



"OMOMO" (盒装147克-18个)  
 "P. CASTILLO" 自然烘焙咖啡豆 (250克纸盒装)  
 "P. CASTILLO" 无因咖啡豆 (250克纸盒装)  
 "P. CASTILLO" 阿拉比卡咖啡豆 (250克纸盒装)



"C. MORENO - Delicatessen" 1公斤装，  
 自然烘焙 (100%阿拉比卡)  
 "P. DEL CASTILLO"-  
 1公斤装-80%自然烘焙+20%烤制  
 "ITALIAN R."- 1公斤装，  
 自然烘焙 (95%阿拉比卡+5%罗布斯塔)  
 "ITALIAN R."- 1公斤装，  
 无因自然烘焙 (95%阿拉比卡+5%罗布斯塔)  
 "COLOMBIA"- 1公斤装，  
 自然烘焙 (100%罗布斯塔)

CAFÉS PLAZA DEL CASTILLO		Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref.	引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit net/单元	gross/box 毛重/箱	(w/l/h) cm (w/升/小时) 厘米
	Natural roast, capsules		2	12	56	0.870	3.010	28/19/23
	Decaffeinated, capsules	Cardboard 纸板	4	14	56	0.375	2.620	26/18/21
	Arabica, capsules		2	18	72	0.870	3.010	28/19/23
	OMOMO		12	27	135	0.147	2.110	34/24/19
	Coffee capsules for Nespresso®		18	14	56	0.045	1.800	39/19/14.5
	P. Castillo coffee beans		10	14	56	0.250	2.880	29/175/28
	P. Castillo/C. Moreno coffee beans	Bag 袋	6	12	72	1.000	6.600	40/20/27

# SARASA

OLIVES 橄榄罐头

Traditional 传统工艺  
Innovative 创新  
Authentic 醇正  
Product 品质上乘



*Siempre en su casa*

1968年Rafael Rubio and Carmen Sarasay作为第二代传人在纳瓦拉省的安多西亚市一同创办了橄榄油罐头工厂，他们延续了这个家族制作橄榄的传统。在40多年发展历程中，无论工艺革新与产品研发的日新月异，Sarasa即食橄榄已经成为这个领域有影响力的一员。Sarasa 橄榄公司生产一系列的即食橄榄，黄瓜条，调味零食等灌装成品。在我们的产品目录里面，您会找到分别针对不同市场需求的信息，最终消费客户，大型分销商，特别餐食订制。在我们经营产品里面，您会找到非常传统的食品，也会发现近些年随着市场需求变化而衍生出的创新产品。



# 品名



Snack cocktail "cóctel" (235克玻璃瓶装/450克塑料瓶装)  
 橄榄 - gherkins "Saratunas" (220克玻璃瓶装/450克塑料瓶装)  
 鲭鱼口味绿橄榄 (235克玻璃瓶装/450克塑料瓶装)  
 "La receta del cortijo" (235克玻璃瓶装/450克塑料瓶装)  
 "Los antojos del olivar" (235克瓶装)  
 小黄瓜 (450克塑料瓶装)

SARASA		Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref.	引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit 净/单元	gross/box 毛重/箱	(w / l / h) cm (w / l / h) 厘米
Cóctel		glass 玻璃	12	10	60	0.235	4.170	
Anchoa flavour green olives								
La receta del cortijo								
Los antojos del olivar								
Saratunas		pet	6		99	0.450		
Cóctel								
Saratunas								
La receta del cortijo								
Los antojos del olivar								

# Sel des Pyrénées

SEA SALT 海盐



Natural	天然
Organic	有机
Traditional	传统工艺
Product	质量上乘



有机盐产自于2.2亿年前的海底化石层，如今已存在于海平面上700米处的天然泉水中。Gironés家族为您提供山泉水中的盐制品，其天然、有机、传统萃取等特质均可让您享受到高品质、无污染风味极佳的有机矿物食用盐。由于地底环境的常年变迁，完美的异质结晶与风化留质以不同的形状保存了下来。每年通过传统的萃取方法，我们在盐池的底部将它们呈现出来。其富含钙质、矿物质和微量元素，不带有任何污染物质，极具自然风味并有利于人体健康。



# 品名



- 传统食盐 (400克纸盒装)
- Fleur de sel (125克纸盒装)
- 液体盐 (250毫升塑料瓶装)
- 西班牙胡椒盐 (60克/200克玻璃瓶装)
- 红酒盐 (60克/200克玻璃瓶装)
- 普罗旺斯香草盐 (60克/200克玻璃瓶装)
- 意面专用盐 (60克/200克玻璃瓶装)
- 汤、炖煮专用盐 (60克/200克玻璃瓶装)
- 烧烤盐 (60克/200克玻璃瓶装)
- 沙律盐 (60克/200克玻璃瓶装)
- 海鲜用盐 (60克/200克玻璃瓶装)

Sel des Pyrénées		Package 包	Quantities 数量			Weights 权重		Dimensions 尺寸
Ref.	引用	unit 单位	units/box 单位/箱	boxes/level 框/级	boxes/europalet 箱/europalet	net/unit 净/单元	gross/box 毛重/箱	(w/l/h) cm (w/升/小时) 厘米
	Traditional salt	cardboard	12	14	140	0.400	5.540	30.5/20.5/17
	Fleur de sel	纸板	12	10	160	0.125	2.120	33/25.5/10
	Liquid salt	pet	12	28	196	0.250	4.170	16/21/20.5
	Salt with Spanish peppe, Salt in wine, Salt with herbs	glass 玻璃	12	13	221	0.200	4.940	31/23.5/9
		glass 玻璃	12	24	408	0.060	2.070	22/17/8







Halaco Navarra Internacional, S.L.  
HALACO纳瓦拉国际

Association of producers from Spain  
西班牙生产商协会

Central office in Spain: 西班牙办公室

Avda. San Sebastián 27, 31200 – Estella (Navarra) SPAIN

(+34) 948 55 43 44

Central office in China: 中国办公室

36/F07-08, Hongkong Plaza,  
283 Huaihai Rd.

Central Shanghai 200021 P. R. C.

上海市淮海路283号

香港广场36层7-8室

邮编：200021

<http://www.halacoexport.com> <http://www.halacogroup.com>

